

Spain-Madrid: Translation services
OJ S 9/2020 14/01/2020
Contract notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Junta de Contratación del Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social

National registration number: S2819001E

Postal address: Paseo de la Castellana, 63

Town: Madrid

NUTS code: ES300 Madrid

Postal code: 28071

Country: Spain

Contact person: Junta de Contratación del Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social

E-mail: secretaria.junta@mitramiss.es

Telephone: +34 913630966

Fax: +34 913631110

Internet address(es):

Main address: <http://www.empleo.gob.es>

Address of the buyer profile: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Zb2rn87EBZ8QK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=mR5vS2%2BoyOEuf4aBO%2BvQIQ%3D%3D

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally

available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of

charge, at: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Zb2rn87EBZ8QK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

<https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Zb2rn87EBZ8QK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Servicio de traducción, interpretación e interpretación de acompañamiento destinado a los beneficiarios del Centro de Estancia Temporal de Melilla
Reference number: 70000157/2019

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Servicio de traducción, interpretación e interpretación de acompañamiento destinado a los beneficiarios del Centro de Estancia Temporal de Melilla.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 929 048,76 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79540000 Interpretation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ES640 Melilla

Main site or place of performance: Lo especificado en el punto 2.1.3. del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

II.2.4. Description of the procurement

Servicio de traducción, interpretación e interpretación de acompañamiento destinado a los beneficiarios del Centro de Estancia Temporal de Melilla.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Formación dirigidos a los traductores / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Mejora con la aportación de traductores jurados o licenciados/filología árabe / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Plan de formación de clases de árabe para los empleados públicos / Weighting: 10

Cost criterion - Name: Servicio de videoconferencia / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Oferta económica / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 929 048,76 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Lo establecido en el punto 2.4.4 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

yes

Identification of the project: Fondo de Asilo, Migración e Integración

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Capacidad de obrar.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Cifra anual de negocio. Descripción: declaración del volumen de negocios en el ámbito de este contrato de los 3 últimos años.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Trabajos realizados. Descripción: una declaración de los principales servicios o trabajos realizados, en los últimos 3 años.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Consideraciones tipo social. Descripción: lo especificado en el punto 2 5 3 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 11/02/2020 Local time: 14:00

IV.2.3.

Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/02/2020 Local time: 11:00

Place:

Sala de juntas de la 4ª planta, Ministerio de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social

Datos de dirección:

— Calle: paseo de la Castellana, 63,

— Código postal: 28071,

— Población: Madrid,

— País: ESPAÑA.

Information about authorised persons and opening procedure: Descripción.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Postal address: Avenida General Perón, 38

Town: Madrid

Postal code: 28020

Country: Spain

Telephone: +34 913491319

Fax: +34 913491441

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/01/2020